



# Darovací smlouva

-----  
ev. č. smlouvy Dárce:

## Smluvní strany:

### Letiště Praha, a. s.

se sídlem: K letišti 1019/6, Ruzyně, 161 00 Praha 6  
IČO: 282 44 532  
DIČ: CZ699003361  
zápis v OR: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 14003  
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
č. účtu: 801812025/2700  
(dále jen „**Dárce**“)

a

### Město Roztoky

se sídlem: nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky u Prahy  
IČO: 241610  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
č. účtu: 0388041369/0800  
(dále jen „**Obdarovaný**“)

(Dárce a Obdarovaný dále společně jen jako „**Smluvní strany**“ nebo každý jednotlivě dále jen „**Smluvní strana**“)

Smluvní strany uzavírají podle § 2055 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném a účinném znění (dále jen „**Občanský zákoník**“) tuto

darovací smlouvu  
(dále jen „**Smlouva**“):

## I. **Úvodní ustanovení**

1. Smluvní strany prohlašují, že jsou způsobilé uzavřít tuto Smlouvu, stejně jako jsou způsobilé nabývat v rámci právního řádu vlastním právním jednáním práva a zavazovat se k povinnostem.
2. Dárce prohlašuje, že obdržel ke dni 30. 04. 2025 žádost Obdarovaného o poskytnutí daru, a že tato žádost splňuje veškeré náležitosti stanovené v dokumentu Program Biodiverzita – podmínky programu (dále jen „**Podmínky**“)



## II. Předmět Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je závazek Dárce poskytnout Obdarovanému peněžitý dar ve výši 176 828,- Kč (slovy: stosedmdesátšesttisícsmsetdvacetosm korun českých), spolu s příkazem užít tyto prostředky výhradně k účelu stanovenému v čl. III. této Smlouvy (dále jen „Dar“).
2. Dárce se zavazuje tento peněžitý Dar odevzdat bezhotovostním převodem na účet Obdarovaného, který je uveden v záhlaví této Smlouvy, a to nejpozději do 30 dnů ode dne nabytí platnosti a účinnosti této Smlouvy.
3. Obdarovaný tento Dar přijímá a zavazuje se ho použít v souladu s příkazem Dárce, kterým se rozumí použití Daru pouze k účelu a za podmínek stanovených v čl. III této Smlouvy a pro projekty splňující náležitosti uvedené v Podmínkách a specifikované ve Výzvě (vydáno společností Letiště Praha, a. s.).

## III. Účel poskytnutí Daru

1. Obdarovaný se zavazuje, že Dar použije pouze za účelem realizace projektu specifikovaného v Příloze č. 1 této Smlouvy (dále jen „Projekt“), spadajícího do okruhů podporovaných opatření stanovených v Podmínkách, a to nejpozději **do 31. 12. 2026**.
2. Obdarovaný je povinen Dárci prokazatelně doložit, zda byl Dar použit na účel stanovený v čl. III. odst. 1 této Smlouvy. Použití Daru Obdarovaný doloží např. kopiemi účetních dokladů a právních dokumentů (zejména fakturami, smlouvami, bankovními výpisy apod.) a dále pracovními výkazy, fotodokumentací stavu v elektronické podobě před a po realizaci projektu, informativními výpisy z katastru nemovitostí. Použití Daru je Obdarovaný povinen doložit Dárci nejpozději do konce prvního **měsíce, následujícího po** měsíci, v němž byla realizace Projektu ukončena. V tomto termínu má Obdarovaný rovněž povinnost vrátit na bankovní účet Dárce nevyužité finanční prostředky Daru, pokud:
  - nesplnil povinnosti uvedené v této Smlouvě
  - nesplnil další zákonné požadavky (vyplývající např. ze zákona č. 114/1992 Sb.)
  - realizace projektu, na nějž byl Dar určen, byla levnější, než předpokládal původní rozpočet.
3. Obdarovaný musí Dar nebo jeho odpovídající část vrátit zpět Dárci formou bezhotovostního převodu na bankovní účet Dárce uvedený v záhlaví Smlouvy, a to ve výši, jejíž použití nebyl schopen řádně doložit či v tom rozsahu, v jakém byl Dar použit v rozporu s čl. III. odst. 1 této Smlouvy nebo ve výši, v níž nebylo nutné Dar na realizaci projektu čerpat. Nejzazší termín pro doložení využití Daru je **31. 01. 2027**, k tomuto datu musí být i vráceny nevyužité části Daru na bankovní účet Dárce.
4. Obdarovaný je povinen na vyžádání umožnit Dárci, nebo jím písemně pověřené osobě, finanční a účetní kontrolu v průběhu realizace i po jejím dokončení, včetně nahlédnutí do účetnictví a další dokumentace, v rozsahu, aby mohly být objasněny všechny okolnosti této Smlouvy a za účelem ověření splnění zásad pro poskytnutí Daru.



5. Obdarovaný je povinen umožnit osobám pověřeným Dárce provádět fyzickou kontrolu provedení realizace Projektu na místě jeho realizace, včetně kontroly souvisejících dokumentů.
6. Obdarovaný je povinen bez zbytečného odkladu a před uplynutím smluvního termínu požádat Dárce o změnu Smlouvy v případě takových změn skutečností či podmínek předpokládaných ve Smlouvě, které by Obdarovanému znemožnily dodržet podmínky Smlouvy (splnit jeho povinnosti stanovené podle této Smlouvy, Podmínek nebo Výzvy). Nápravu situace vzniklé odchýlením od Projektu má obdarovaný povinnost sjednat ve lhůtě do 2 měsíců od vyúčtování Projektu, ve které povede s Dárce jednání o doplnění, nápravě či úpravě Projektu.
7. Obdarovaný je povinen informovat Dárce o všech změnách a dalších okolnostech, které mají nebo by mohly mít vliv na plnění povinností Obdarovaného podle této Smlouvy nebo Podmínek.
8. Obdarovaný zabezpečí, že účel, pro který je Dar podle této smlouvy poskytnut, bude řádně plněn a zachován po dobu minimálně 5 let od dokončení realizace podpořeného záměru, tzn., že podporované opatření bude po uvedenou dobu ze strany příjemce příspěvku řádně a efektivně spravováno (tzv. udržitelnost).

#### IV. **Zveřejnění smlouvy**

1. Smluvní strany berou na vědomí, že jsou osobami podléhajícími zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. Tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv.
2. Smluvní strany výslovně prohlašují, že žádné skutečnosti uvedené v této Smlouvě netvoří obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku.

#### V. **Závěrečná ustanovení**

1. Tato Smlouva a právní vztahy z ní vyplývající, které tato Smlouva výslovně neupravuje, se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku.
2. Smluvní strany se zavazují postupovat při plnění této Smlouvy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) - (dále jen „**Nařízení**“), jakož i v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění.



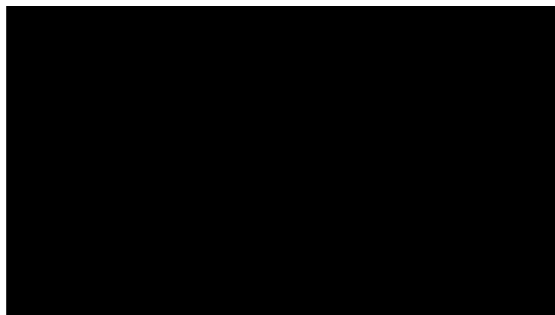
3. Tato Smlouva se uzavírá ve třech (3) vyhotoveních, dvě (2) vyhotovení obdrží Dárce a jedno (1) vyhotovení obdrží Obdarovaný.
4. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami. Stanoví-li však zvláštní právní předpis jako den nabytí účinnosti Smlouvy den pozdější než ten, který je stanoven v předchozí větě, nabude Smlouva účinnosti teprve tímto pozdějším dnem.
5. Smlouva může být měněna nebo doplňována pouze písemnými dodatky podepsanými Smluvními stranami. Změna této Smlouvy v jiné než písemné formě je tímto vyloučena. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
6. Tato Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této Smlouvy. Smluvní strany si sdělily všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž k datu podpisu této Smlouvy věděly nebo vědět musely, a které jsou relevantní ve vztahu k uzavření této Smlouvy.
7. Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva nebyla uzavřena v tísní, nebo za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, a že byla uzavřena svobodně, vážně, určitě a srozumitelně.
8. Příloha této Smlouvy tvoří její nedílnou součást, přičemž seznam příloh je následující:

Příloha č. 1: Projekt: **Výsadba 1 stromu s využitím technologií MZI v Masarykově ulici Rostoky**

Na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují Smluvní strany své podpisy.

**Dárce:**

V Praze dne



na základě pověření  
Letiště Praha, a.s.

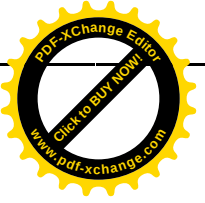
**Obdarovaný:**

V ..... dne

Mgr.  
Jaroslav  
Drda

Digitálně  
podepsal Mgr.  
Jaroslav Drda  
Datum:  
2025.10.08  
18:11:05 +02'00'

Mgr. Jaroslav Drda  
starosta



**Přílohy:**

Popis a identifikace Projektu: **Výsadba 1 stromu s využitím technologií MZI v Masarykově ulici Roztoky**



## Žádost o finanční podporu Letiště Praha, a.s. v rámci dotačního programu Biodiverzita

Číslo žádosti (vyplní Letiště Praha, a.s.):

### Identifikační údaje žadatele

Město Roztoky

Se sídlem:

nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky u Prahy

IČO:

241610

ID datové schránky:

ticbbnc

Název banky, číslo bankovního účtu a kód banky:

Česká spořitelna, a. s.

číslo transparentního účtu 0388041369/0800

Plátce DPH ve vztahu k projektu (nehodící se škrtněte): ANO

### Statutární zástupce

Jméno a příjmení:

[REDACTED]

Funkce:

[REDACTED]

Telefon:

[REDACTED]

E-mail:

[REDACTED]

### Osoba oprávněná jednat za žadatele

Jméno a příjmení:

[REDACTED]

Funkce:

[REDACTED]

Telefon:

[REDACTED]

E-mail:

[REDACTED]



## Žádost o finanční podporu Letiště Praha, a.s. v rámci dotačního programu Biodiverzita

Číslo žádosti (vyplní Letiště Praha, a.s.):

### Základní náležitosti projektu

Název projektu:

*Výsadba 1 stromu s využitím technologií MZI v Masarykově ulici Roztoky.*

Specifikace umístění projektu (katastrální území, parcelní čísla, vlastnictví pozemku):

*Ulice Masarykova pozemek parc. č. 1257/11, k.ú. Roztoky u Prahy.*

Vlastní slovní popis projektu a způsobu realizace:



*Strom bude vysázen do výsadbové jámy vymezené plochou zvětšené stromové mísy (1,5 x 3 m). Spodní část výsadbové jámy je vyplněna strukturálním substrátem (viz. vzorový řez viz TZ). Vlastní výsadba stromů probíhá do výsadbového substrátu (typ B viz TZ), který od strukturálního substrátu odděluje separační mezivrstva kokosové rohože 800 g/m<sup>2</sup>. Svrchní vrstvu stromové mísy o mocnosti 140 mm tvoří souvrství povrch stromových míst TSK (viz. příloha A, TZ).*

*Požadované parametry výsadby stromů :*

- výsadba stromů probíhá do výsadbových jam ve strukturálním substrátu o velikosti definované rozměrem stromové mísy,*
- prostor výsadbové jámy bude vyplněn štěrkovým substrátem pro výsadbu B,*
- strom bude kotven nadzemním kotvením ke třem kůlům. Dolní část kotvení zpevníme třemi vodorovnými půlenými příčkami na mezeru odpovídající šířce příčky. Spodní příčka musí být umístěna 15 - 20 cm nad povrchem substrátu. Pásky uchycující kmen musí být připevněny na horní příčky, nikoli na samotný kůl, kmen musí být přichycen třemi páskami,*
- bude provedena důsledná kontrola umístění kořenového krčku v zemním balu, při výsadbě nesmí být pozice kořenového krčku hlouběji než finální terén stromové mísy, v případě utopení kořenového krčku v zemním balu bude upravena hloubka výsadby stromu a odstraněna svrchní část zemního balu (platí pouze u sazenic převzatých autorským dozorem),*
- kmen bude chráněn před škodami způsobenými teplotními vlivy nátěrem s garantovanou působností minimálně 5 let, nátěr je prováděn dle návodu od výrobce, po výsadbě bude provedena záливka 150 l/strom; následná frekvence zalévání je 100 l/ 14 dní v prvních dvou vegetačních obdobích,*
- po výsadbě bude proveden výchovný řez dle požadavků autorského dozoru.*

*Pro realizaci projektu byla zpracována technická zpráva odbornou arboristickou firmou Treewalker s.r.o., která je přílohou žádosti (dále TZ). Firma je držitelem certifikátu ETW. Realizace bude provedena dodavatelským způsobem.*

#### **Předpokládaný termín realizace:**

*Listopad 2025*

#### **Odborné náležitosti projektu**

##### **Zdůvodnění výběru lokality + popis jejího současného stavu:**

*Na dané lokalitě (poz. parc. č. 1257/11, k.ú. Roztoky u Prahy) byla realizována výsadba 4 ks javorů *Acer campestre* 'Elsrijk' cca před 15 lety (viz. obr. 1v TZ). Výsadba byla provedena klasickým způsobem do výsadbové jámy v chodníku s velikostí stromové mísy 1,5 x 1,5 m, bez dalšího zlepšení stanovištních podmínek v prostoru zpevněných ploch. V minulých letech došlo k odumření stromu č. 1 jež byl nahrazen novou výsadbou, letošní rok odumřel strom č. 4 (viz. obr. 2 v TZ). K odumření dochází z důvodu omezeného prokořenitelného prostoru a s ním souvisejícího nedostatku vody v době přísušku. Tento problém se v období přísušku s narůstající plochou transpiračního aparátu prohlubuje.*

##### **Popis cílového stavu, způsob realizace, popis přínosů realizace záměru:**



Vysadit 1 kus stromu s využitím technologie modrozelené infrastruktury, která zajistí dlouhodobou úspěšnost výsadby se zvýšenou odolností i v době klimatických turbulencí. V souvislosti s navrhovaným opatřením jsme se rozhodli provést zvětšení připraveného prokořenitelného prostoru, který bude tvořit synergickou podzemní vsakovací rýhu s regulovaným odvodem, a zlepši tak přístup srážkové vody ke kořenům stromu. Dále pak i pro změnu taxonu, stromu se středně velkou korunou, konkrétně jilmu *Ulmus 'Rebona'*. Jedná se o taxon vhodný do ulic měst s velkou adaptabilitou vůči stanovištním podmínkám. Změna taxonu je doporučena zejména z důvodu blízkosti budov, kde stávající široce vejčitý tvarový taxon není možné zapěstovat s průběžným kmenem. Návrh a technologie výsadby je řešena s důrazem na zajištění funkcí modrozelené infrastruktury dle požadavků městského standardu HDV a uličního stromořadí hl.m. Prahy. Přínosem projektu je zamezení odumírání stromů způsobeným nedostatečným prokořenitelným prostorem a nedostatkem srážkové vody v kořenové zóně.

**Návaznost na koncepční dokumenty řešící uspořádání krajiny, návaznost na provedené průzkumy**

1. Územní plán Roztoky – výkres č. 8 - koncepce technické infrastruktury
2. Městský standard pro plánování, výsadbu a péči o uliční stromořadí jako významného prvku modrozelené infrastruktury pro adaptaci na změnu klimatu, MHMP 2021
3. Standardy hospodaření se srážkovými vodami na území hlavního města Prahy, IPR Praha 2021
4. TNV 75 9011 – Hospodaření se srážkovými vodami, Sweco Hydroprojekt a.s., Praha 2013
5. Manuál kvality školkařských výpěstků vysazovaných do uličních stromořadí hl. m. Prahy, TSK, 2023

**Popis opatření k zajištění udržitelnosti záměru ze strany žadatele:**

V rámci udržitelnosti projektu bude realizována pravidelná arboristická péče. Projekt byl navržen tak, aby upravil prostředí pro strom a ten mohl dlouhodobě prosperovat na tomto stanovišti bez nutnosti další zálivky nebo výměny substrátu.



## **Ekonomická část žádosti o finanční podporu Letiště Praha, a.s. v rámci dotačního programu Biodiverzita**

Číslo žádosti (vyplní Letiště Praha, a.s.):

### **Rozpočet**

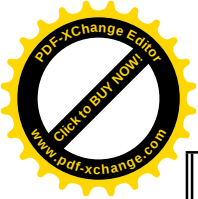
Základní finanční členění realizovaného záměru (slouží pro snazší orientaci při vyúčtování akce).

| Vynaložené náklady                                  | Hodnota (Kč) |
|-----------------------------------------------------|--------------|
| Celkové náklady bez DPH                             | 146138,86    |
| Celkové náklady s DPH                               | 176828       |
| Výše finanční podpory ze strany Letiště Praha, a.s. | 176828       |
| Výše finanční podpory ze strany jiné instituce      | 0            |
| Vlastní náklady                                     | 0            |

### **Předběžný položkový rozpočet**

Výčet jednotlivých finančních položek předkládaného projektu

| Název položky                      | DPH    | Hodnota položky (Kč) | DPH nárokováno v rámci přiznání k DPH: ano/ne |
|------------------------------------|--------|----------------------|-----------------------------------------------|
| Příprava rýhy                      | 10473  | 49873,58             | ano                                           |
| Vystrojení rýhy                    | 5932,3 | 28249,00             | ano                                           |
| Založení vegetačních prvků         | 3077,8 | 14656,00             | ano                                           |
| Úprava stromových mís              | 819    | 3900,00              | ano                                           |
| Demontáž / oprava povrchů chodníků | 5925,3 | 28215,57             | ano                                           |



|                                                             |        |                  |           |
|-------------------------------------------------------------|--------|------------------|-----------|
| Vedlejší rozpočtové náklady<br>= 5 % z realizačních nákladů | 1311,4 | 6244,71          | ano       |
| Technický dozor                                             | 1680   | 8000,00          | ano       |
| Odborný dozor                                               | 1470   | 7000,00          | ano       |
|                                                             |        |                  |           |
|                                                             |        |                  |           |
| <b>Celková výše předběžného rozpočtu:</b>                   |        | <b>146138,86</b> | <b>Kč</b> |



## Seznam příloh k žádosti o finanční podporu Letiště Praha, a.s. v rámci dotačního programu Biodiverzita

Číslo žádosti (vyplní Letiště Praha, a.s.):

### Seznam povinných příloh žádosti:

1. Mapový zakres lokalizující zamýšlený projekt
2. Souhlas statutárního zástupce s realizací projektu (včetně podpisu)
3. Souhlas vlastníka pozemku/pozemků s realizací projektu
4. Doložení vlastnictví/pronájmu včetně výpisu z katastru nemovitostí u dotčených pozemků
5. Fotodokumentace stavu lokality před realizací projektu
6. Faktury, na jejichž proplacení byly využity prostředky Letiště Praha, a.s.
7. Neziskové organizace: zakládací dokument, účetní závěrka, zpráva o činnosti